

Messe pour les trépassés

H 2

M A Charpentier
edited by Peter Young

Simphonie du Kyrie

Flute I

Flute II

Violin I

Violin II

Viola

Basse continue



9

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

org seul

16

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

tous *org seul* *tous* *org seul*



23

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

tous

30

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

org seul



(Fin)

35

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

tous



41

Fl. Fl.

Vln. I Vln. II Vla.

S.1 Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri -

A.1 Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e -

T.1 Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, e -

B.1 Ky - ri - e e - lei - son, e -

S.2

A.2

T.2

B.2

B.C. # 5 #5 5 #6 5 6

50

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1

e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, e -

A.1

lei - - - son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei -

T.1

lei - son, e - lei - son, e - lei - son, Ky - ri -

B.1

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son,

S.2

Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri -

A.2

Ky - ri - e e - lei -

T.2

Ky - ri -

B.2

B.C.

7 6 7 6 6 4 3 ♭ ♭6
4 5

58

Fl. 

Vln. I 

Vln. II 

Vla. 

S.1 
lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son,

A.1 
son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son,

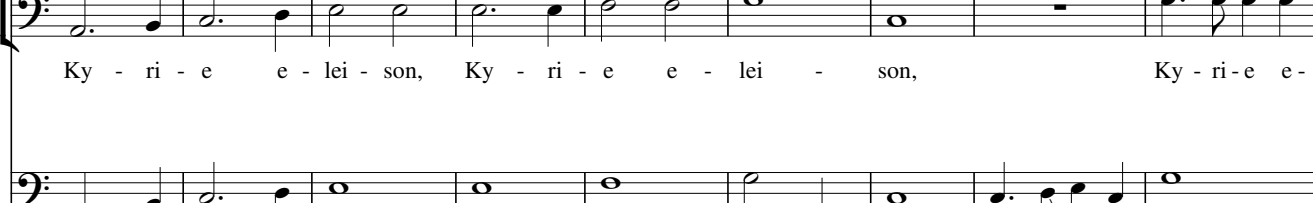
T.1 
e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son. Ky - ri - e e - lei - son,

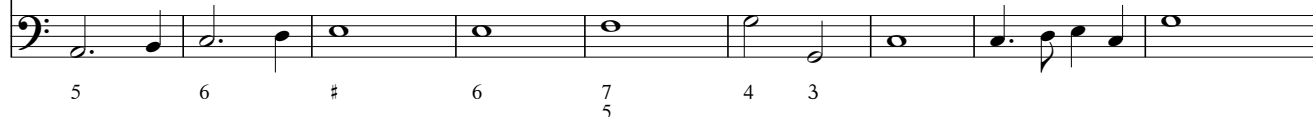
B.1 
Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son,

S.2 
e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e -

A.2 
son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e -

T.2 
e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e -

B.2 
Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e -

B.C. 
5 6 # 6 7 4 3

67

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - - - son.

A.1

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - - - son.

T.1

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - - - son.

B.1

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - - - son.

S.2

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - - - son.

A.2

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - - - son.

T.2

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - - - son.

B.2

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - - - son.

B.C.

7 7 6 5
5 # 4 3

75

Fl.

Fl.

B.C.

org seul

b # b #

80

Fl.

Fl.

B.C.

9 8

b # b #

85

Fl.

Fl.

B.C.

90

S.2

Chri - ste e - lei - - - son, e - lei - son, e - lei -

A.2

Chri - ste e - lei - - - - son, e -

B.2

Chri - ste e - lei - -

B.C.

b # b #

96

S.2
son, e - lei - son, e - lei - son,

A.2
lei - son, e - lei son, Chri - ste e -

B.2
son, e - lei son, Chri - ste e - lei -

B.C.
9 8 9 8 6 4 3



102

S.2
Chri - ste e - lei - son, e - lei son, e - lei -

A.2
lei - son, e - lei son, e - lei -

B.2
- son, e - lei son, e - lei son, e - lei son,

B.C.
b 10 9 # 7 4 3



108

S.2
son, Chri - ste e - lei -

A.2
son, Chri - ste e - lei -

B.2
Chri - ste e - lei - son, e -

B.C.
5 6 6 #

111

S.2

A.2

B.2

B.C.

son, e - lei - son.

son, e - lei - son.

lei - son, e - lei - son, e - lei - son.

5 6 5 # 7 5 4 3



115

Vln. I

Vln. II

B.C.

b # b #



120

Vln. I

Vln. II

B.C.

9 8 b # b #



125

Vln. I

Vln. II

B.C.

(Repeat Kyrie bars 41-74, then introductory Symphony)

1 Simphonie devant le Sanctus

Flutes

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

This system contains measures 1 through 8 of the piece. The Flutes, Violins I and II, and Viola parts feature melodic lines with various note values and rests. The Bassoon (B.C.) part provides a harmonic foundation with longer note values. The music is written in 3/2 time.

Flutes

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

This system contains measures 9 through 14. The Flutes and Violins I and II parts continue their melodic development, with some notes marked with a 'w' (trill). The Viola and Bassoon parts maintain their harmonic roles. The system concludes with a double bar line.

Flutes

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

This system contains measures 15 through 19. The Flutes and Violins I and II parts feature more complex melodic patterns, including some sixteenth notes. The Viola and Bassoon parts continue their harmonic support. The system concludes with a double bar line.

21

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1

Sanc - - - tus, Sanc - tus, Sanc - -

A.1

Sanc - - - tus, Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc -

T.1

Sanc - - - tus, Sanc - tus, Sanc - tus,

B.1

Sanc - - - tus, Sanc - tus, Sanc - - - tus, Sanc -

S.2

Sanc - - - tus, Sanc - -

A.2

Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc -

T.2

Sanc - tus,

B.2

Sanc - - - tus, Sanc -

B.C.

7 6 5 7 6 5 # 5 #6 b # 6 #6

[illegible]

37

Fl. Fl.

Vln. I Vln. II Vla.

S.1
- - - tus. Do - mi-nus

A.1
Sanc - - - tus. Do - mi-nus De - us Sa - ba - oth,

T.1
Sanc - - - tus. Do - mi-nus De - us Sa - ba - oth,

B.1
Sanc - - - tus. Do - mi-nus De - us Sa - ba - oth,

S.2
- - - tus. Do - mi-nus

A.2
Sanc - - - tus.

T.2
Sanc - - - tus.

B.2
Sanc - - - tus.

B.C.

6 4 # b6 #

44

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1

De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et ter - ra

A.1

Ple - ni sunt coe - li et ter - ra

T.1

Ple - ni sunt coe - li et ter - ra

B.1

Ple - ni sunt coe - li et ter - ra

S.2

De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et ter - ra

A.2

Ple - ni sunt coe - li et ter - ra

T.2

Ple - ni sunt coe - li et ter - ra

B.2

Ple - ni sunt coe - li et ter - ra

B.C.

7 6 4 3 # #

5

b

52

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1

glo - - - - ri - a tu - a. Ho - san - na, ho - san-na in ex -

A.1

glo - - - - ri - a tu - - a. Ho - san - na, ho - san-na in ex -

T.1

glo - - ri - a tu - a.

B.1

glo - - - - ri - a tu - - a.

S.2

glo - - - - ri - a tu - a. Ho - san - na, ho - san-na in ex -

A.2

T.2

B.2

B.C.

59

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1

cel - sis. Ho-san - na, ho-san - na in ex - cel - sis, ho - san - na, ho - san-na in ex -

A.1

cel - sis. Ho-san - na, ho-san - na in ex - cel - sis, ho - san - na, ho - san-na in ex -

T.1

Ho-san - na, ho-san - na in ex - cel - sis, ho - san - na, ho - san-na in ex -

B.1

Ho-san - na, ho-san - na in ex - cel - sis, ho - san - na, ho - san-na in ex -

S.2

cel - sis. Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis, ho-san - na in ex -

A.2

Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis, ho-san - na in ex -

T.2

Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis, ho-san - na in ex -

B.2

Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis, ho-san - na in ex -

B.C.

7 6 # # # 6 5

66

Fl. Fl.

Vln. I Vln. II Vla.

S.1
cel - sis, ho-san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - - - sis.

A.1
cel - sis, ho-san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - - - sis.

T.1
cel - sis, ho-san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - - - sis.

B.1
cel - sis, ho-san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - - - sis.

S.2
cel - sis, ho-san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - - - sis.

A.2
cel - sis, ho-san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - - - sis.

T.2
cel - sis, ho-san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - - - sis.

B.2
cel - sis, ho-san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - - - sis.

B.C.

b6 6 7 6 5
#3 5 # 4 3

Pie Jesu

1

A.1 Pi - e Je - su, pi - e Je - su,

T.1 Pi - e Je - su, pi - e Je -

B.1 Pi - e Je - su, pi - e

B.C. 6 ♭5 10 9 8 2 6 7 6 6 4 3 2



9

A.1 Do - mi - ne, Do - mi - ne, do - na e - -

T.1 su Do - mi - ne, Do - mi - ne, do - na e - -

B.1 Je - su, Do - mi - ne, do - na, do - na e -

B.C. 7 #6 5 6 #



16

A.1 - is re - qui - em, pi - e Je -

T.1 - is re - qui - em, pi - e Je - su, Je -

B.1 - - is re - qui - em, pi - e Je - su, Je -

B.C. 4 3 10 9 8 5 4 3 # #

22

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1
Pi - e Je - su Do - mi - ne, — Je - su Do - mi -

A.1
- su, Do - mi - ne, pi - e Je - su, Do - mi -

T.1
su, Do - mi - ne, pi - e Je - su, Je - su Do - mi -

B.1
su, Do - mi - ne, pi - e Je - su, Do - mi - ne, Do - mi -

S.2
Pi - e Je - su Do - mi - ne, — Je - su Do - mi -

A.2
Pi - e Je - su, Do - mi -

T.2
Pi - e Je - su, Je - su Do - mi -

B.2
Pi - e Je - su, Do - mi - ne, Do - mi -

B.C.
4 3 2 7 6 6 3 6 9 8 6

31

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1
ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e -

A.1
ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e -

T.1
ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e -

B.1
ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e -

S.2
ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e -

A.2
ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e -

T.2
ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e -

B.2
ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e -

B.C.

7 4 3 #4
5 2
b

38

Fl. Fl.

Vln. I Vln. II Vla.

S.1
is re - qui - em sem - pi - ter - - - nam.

A.1
is re - qui - em sem - pi - ter - - - nam.

T.1
is re - qui - em sem - pi - ter - - - nam.

B.1
is re - qui - em sem - pi - ter - - - nam.

S.2
is re - qui - em sem - pi - ter - - - nam.

A.2
is re - qui - em sem - pi - ter - - - nam.

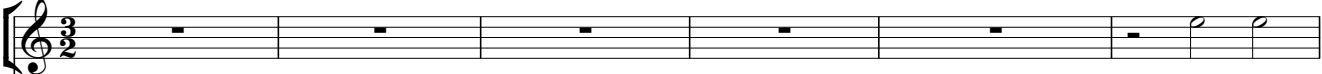
T.2
is re - qui - em sem - pi - ter - - - nam.

B.2
is re - qui - em sem - pi - ter - - - nam.

B.C.
is re - qui - em sem - pi - ter - - - nam.

5 6 7 6
4

1 Benedictus

S.1  Be - ne -

S.2  Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni, ___

B.C.  4 3



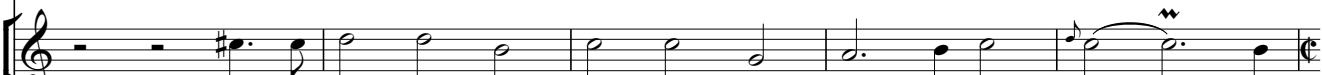
S.1  7 dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni, ___ be - ne -

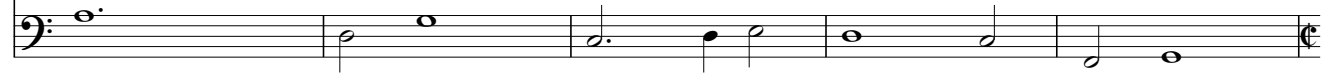
S.2  be - ne - dic - tus,

B.C.  # # 4 3



S.1  12 dic - tus, be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi -

S.2  be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi -

B.C.  # 7 4

17 Suivez tres vite a l'ozanna in excelsis

Fl.
 Fl.
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 S.1
 A.1
 T.1
 B.1
 S.2
 A.2
 T.2
 B.2
 B.C.

ni. Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis. Ho-san - na, ho-san - na in ex - cel - sis, ho-
 Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis. Ho-san - na, ho-san - na in ex - cel - sis, ho-
 Ho-san - na, ho-san - na in ex - cel - sis, ho-
 Ho-san - na, ho-san - na in ex - cel - sis, ho-
 ni. Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis. Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis,
 Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis,
 Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis,
 Ho - san - na, ho - san-na in ex - cel - sis,
 #4 #6 7 6 # # #

25

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1

san - na, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex -

A.1

san - na, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex -

T.1

san - na, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex -

B.1

san - na, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex -

S.2

ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex -

A.2

ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex -

T.2

ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex -

B.2

ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex -

B.C.

6 5 # # b6 #3

30

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1
cel - sis, in ex - cel - - - - sis.

A.1
cel - sis, in ex - cel - - - - sis.

T.1
cel - sis, in ex - cel - - - - sis.

B.1
cel - sis, in ex - cel - - - - sis.

S.2
cel - sis, in ex - cel - - - - sis.

A.2
cel - sis, in ex - cel - - - - sis.

T.2
cel - sis, in ex - cel - - - - sis.

B.2
cel - sis, in ex - cel - - - - sis.

B.C.

6 7 6 5
5 # 4 3

1 Symphonie devant l'agnus dei

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

org seul

tous

Detailed description: This block contains the first system of a musical score, measures 1 through 8. It features five staves: two for Flutes (Fl.), one for Violin I (Vln. I), one for Violin II (Vln. II), and one for Viola (Vla.). A double bar line is placed after measure 4. The Bass Clef (B.C.) staff is present but contains no notes. The key signature has one sharp (F#). The time signature is common time (C). The Flutes play a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Violins and Viola play sustained notes, with some rests. The Viola has a sharp sign on the second measure. The Bass Clef staff has the text 'org seul' under measures 1-4 and 'tous' under measures 5-8.



9

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

org seul

viollons

org seul

tous

Detailed description: This block contains the second system of a musical score, measures 9 through 16. It features five staves: two for Flutes (Fl.), one for Violin I (Vln. I), one for Violin II (Vln. II), and one for Viola (Vla.). A double bar line is placed after measure 12. The Bass Clef (B.C.) staff is present. The key signature has one sharp (F#). The time signature is common time (C). The Flutes play a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Violins and Viola play sustained notes, with some rests. The Viola has a sharp sign on the second measure. The Bass Clef staff has the text 'org seul' under measures 9-12, 'viollons' under measures 13-14, 'org seul' under measures 15-16, and 'tous' under measures 17-18.

16

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

orgue seul

tous



23

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

B.C.

orgue seul

(tous)

30

Fl. 

Fl. 

Vln. I 

Vln. II 

Vla. 

S.1
Ag - nus De - i, ag - nus De - i, qui tol - lis, qui

A.1
Ag - nus De - i, ag - nus De - i, qui tol - lis, qui

T.1
Ag - nus De - i, ag - nus De - i, qui tol - lis, qui

B.1
Ag - nus De - i, ag - nus De - i, qui tol - lis, qui

S.2
Ag - nus De - i, ag - nus De - i, qui tol -

A.2
Ag - nus De - i, ag - nus De - i, qui tol -

T.2
Ag - nus De - i, ag - nus De - i, qui tol -

B.2
Ag - nus De - i, ag - nus De - i, qui tol -

B.C.
Ag - nus De - i, ag - nus De - i, qui tol -

4 2 7 4 3 # 6

2 b #

38

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1

A.1

T.1

B.1

S.2

A.2

T.2

B.2

B.C.

7
b

#

46

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1
na e - is re - qui - em.

A.1
na e - is re - qui - em.

T.1
na e - is re - qui - em.

B.1
na e - is re - qui - em.

S.2
na e - is re - qui - em.

A.2
na e - is re - qui - em. Ag - nus De - i, ag - nus De -

T.2
na e - is re - qui - em. Ag - nus De - i, ag - nus De -

B.2
na e - is re - qui - em. Ag - nus De - i, ag - nus De -

B.C.
na e - is re - qui - em. Ag - nus De - i, ag - nus De -

9 8 5 6 4 3
7 6 #

55

A.2

- i, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di, do-na e - is re - qui - em.

T.2

- i, qui

B.2

i.

B.C.

4 2 4 2 9 7 7 5 4 3 5 6

63

A.2

T.2

8 tol - lis pec-ca - ta mun - di, do-na e - is re - qui - em,

B.2

Ag - nus

B.C.

4 2 9 7 7 5 4 3

70

A.2

Qui tol - lis pec-ca - ta mun - di, do - na

T.2

8 qui tol - lis, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di, do - na, do - na

B.2

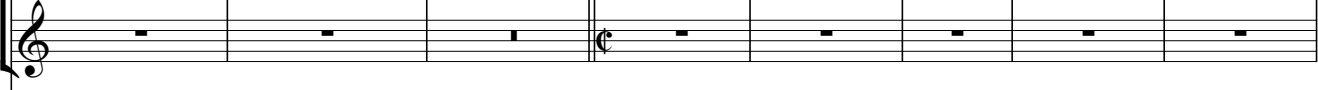
De - i, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di, do - na

B.C.

7 6 7 6 5 6

77

Fl. 

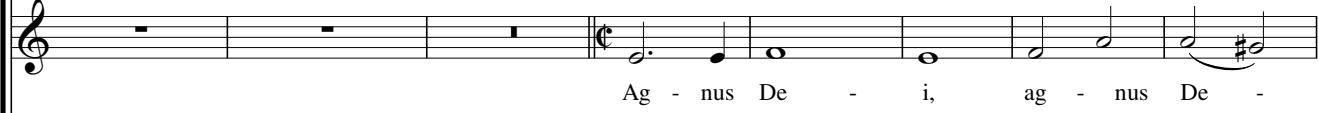
Fl. 

Vln. I 

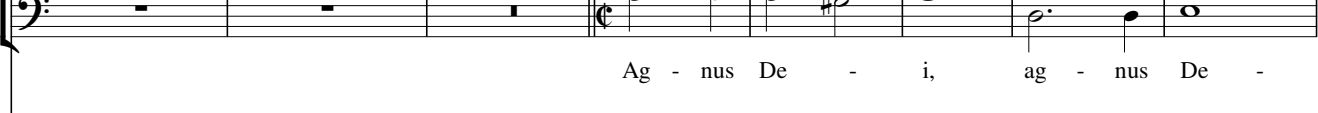
Vln. II 

Vla. 

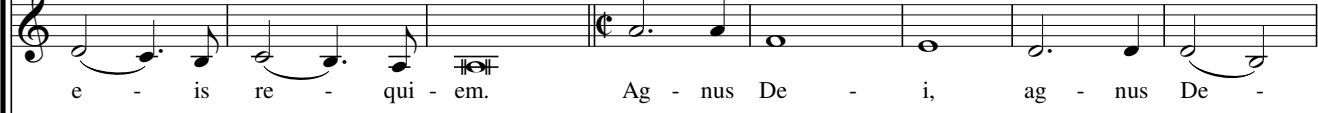
S.1 
Ag - nus De - i, ag - nus De -

A.1 
Ag - nus De - i, ag - nus De -

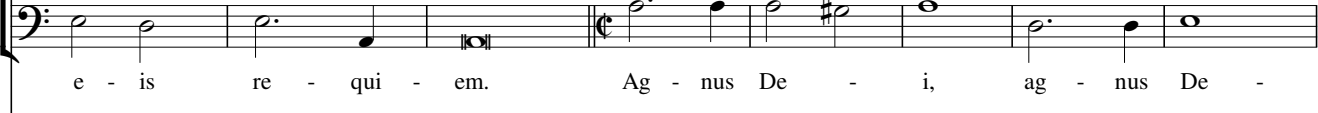
T.1 
Ag - nus De - i, ag - nus De -

B.1 
Ag - nus De - i, ag - nus De -

S.2 
Ag - nus De - i, ag - nus De -

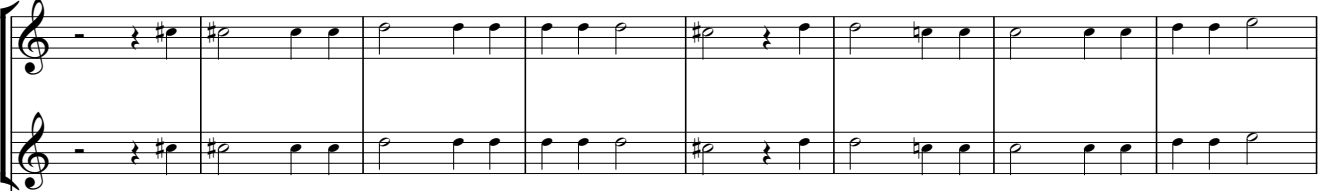
A.2 
e - is re - qui - em. Ag - nus De - i, ag - nus De -

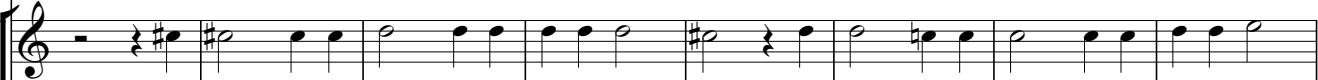
T.2 
e - is re - qui-em. Ag - nus De - i, ag - nus De -

B.2 
e - is re - qui - em. Ag - nus De - i, ag - nus De -

B.C. 
7 # 7 5 4 3 4 2 7 b 4 3

85

Fl. 

Vln. I 

Vln. II 

Vla. 

S.1
- i, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun -

A.1
- i, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun -

T.1
- i, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun -

B.1
- i, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun -

S.2
- i, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta

A.2
- i, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta

T.2
- i, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta

B.2
- i, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, qui tol - lis, qui tol - lis pec - ca - ta

B.C.
$\flat 6$ 7 #
$\flat$

93

Fl.
 Fl.
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 S.1
 A.1
 T.1
 B.1
 S.2
 A.2
 T.2
 B.2
 B.C.

di, do - na e - is re - qui - em
 di, do - na e - is re - qui - em
 di, do - na e - is re - qui - em
 di, do - na e - is re - qui - em
 mun - di, do - na e - is re - qui - em
 mun - di, do - na e - is re - qui - em
 mun - di, do - na e - is re - qui - em
 mun - di, do - na e - is re - qui - em

#

99

Fl.

Fl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

S.1
sem - pi - ter - - - - - nam.

A.1
sem - pi - ter - - - - - nam.

T.1
sem - pi - ter - - - - - nam.

B.1
sem - pi - ter - - - - - nam.

S.2
sem - pi - ter - - - - - nam.

A.2
sem - pi - ter - - - - - nam.

T.2
sem - pi - ter - - - - - nam.

B.2
sem - pi - ter - - - - - nam.

B.C.
#9 #10 6 5 3 #
8 8 4 4 4
7 7 4 4 4
4 7b